



Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

FREN 399.15

Langue française, littérature et culture, matières variées (littérature des femmes)

Automne 2020

Mardi et Jeudi 11h-12h15 – En ligne (Séances en direct sur ZOOM)

COURSE OUTLINE

INSTRUCTOR'S NAME: Dr. Marie-Andrée Bergeron

OFFICE HOURS: *Sur rendez-vous (via ZOOM)*

E-MAIL: marieandree.bergeron@ucalgary.ca ; **Je réponds à mes courriels dans un délai de 48h durant la semaine, avant 17h30.**

TELEPHONE NUMBER: 403-220-6382

DESCRIPTION

À travers l'histoire, différents facteurs (notamment esthétiques, historiques, politiques ou rhétoriques) qui seront observées et discutées au cours du trimestre, ont poussé les femmes de lettres à opérer une diversification de leurs pratiques et de leurs stratégies (discursives et textuelles) pour leur permettre d'occuper une position particulière ou d'être reconnues comme agentes dans le champ littéraire québécois (Savoie [2000, 2007, 2009, 2010, 2011], Boisclair [2003], Joubert [1998], Saint-Martin, [1988, 1999, 2014]). Ce cours vise à initier les étudiant.es aux pratiques littéraires des femmes au Québec en procédant à une traversée d'un corpus regroupant des textes de différentes natures de même que par l'introduction à l'œuvre et au discours de quelques écrivaines et femmes de lettres québécoises dont la trajectoire fut exemplaire (ou contre-exemplaire) à leur époque. L'approche transversale permettra de couvrir les différentes perspectives de la problématique du cours en ce sens que seront présentés à chacun des segments :

1. La vie littéraire d'une époque et la situation des femmes (en tenant compte des phénomènes d'institutionnalisation, de distinction et de dialogisme)
2. Une pratique ou un dispositif (par exemple: le journal intime, l'épistolaire, la chronique, la poésie, la revue, le blogue, etc.)
3. Une trajectoire d'auteure.

Il s'agira, en quelque sorte, d'un cours panoramique, mais qui sera soumis à la dynamique d'un séminaire, c'est-à-dire pour lequel la discussion permettra aussi de fonder la matière et la réflexion. On tentera par ailleurs de rattacher les questions particulières qui concernent la littérature des femmes au Québec et leurs pratiques littéraires aux grandes problématiques de la littérature québécoise.

OBJECTIVES

- Prendre connaissance du corpus féminin québécois;
- Considérer la diversité des pratiques littéraires des femmes en fonction des enjeux culturels, discursifs, esthétiques, formels, idéologiques et politiques qu'elle soulève;
- Comprendre les conditions particulières qui incombent à la production littéraire des femmes;
- Se familiariser avec les grandes problématiques de l'écriture au féminin et en identifier certains traits caractéristiques ;
- Perfectionner l'expression orale et écrite en français;
- Parfaire l'esprit critique



UNIVERSITY OF
CALGARY

Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

OUTCOMES :

- À la fin du trimestre, les étudiant.es seront en mesure de reconnaître les particularités l'histoire et des pratiques littéraires des femmes au Québec.
- Ils et elles auront une meilleure connaissance du corpus québécois féminin.
- Ils et elles seront en mesure d'analyser un texte ou un corpus dans la perspective des études féministes

REQUIRED COURSE MATERIALS

Manifeste Assi, N. Kanapé-Fontaine
Angéline de Montbrun, L. Conan
Royaume Scotchtape, C. Savoie-Bernard
Le Torrent, A. Hébert
Les fées ont soif, D. Boucher

Vous pouvez acheter les livres en ligne, à la librairie de l'Université.

In order to successfully engage in their learning experiences at the University of Calgary, students taking online, remote and blended courses are required to have reliable access to the following technology:

- A computer with a supported operating system, as well as the latest security, and malware updates;
- A current and updated web browser;
- Webcam (built-in or external);
- Microphone and speaker (built-in or external), or headset with microphone;
- Current antivirus and/or firewall software enabled;
- Broadband internet connection.

Most current laptops will have a built-in webcam, speaker and microphone.

RECOMMENDED COURSE MATERIALS

- *Le Multidictionnaire de la langue française*, M-E DeVilliers.

COURSE NOTES

- *Les travaux seront remis par courriel, en format PDF. 20 % de la note seront accordés à la qualité de la langue*
- *5 % par jour de retard seront retranchés de la note finale*
- *10 % de la note finale seront accordés à la participation*
- *Nous nous rencontrerons via le lien ZOOM disponible sur le D2L du cours. TOUS LES COURS OFFERTS EN DIRECT, SELON L'HORAIRE DU COURS.*
- ***Il est strictement interdit d'enregistrer les cours sous peine de mesures disciplinaires***
- *L'évaluation du cours sera disponible sur D2L*
- ***Étiquette pour les cours en ligne :*** A) sur votre écran/profil Zoom, veuillez utiliser votre vrai nom et le nom par lequel vous souhaitez être nommé.e par la professeure et par d'autres personnes pendant le cours ; vous pouvez ajouter vos pronoms préférés entre parenthèses si vous le souhaitez et une aide à la prononciation si vous le jugez nécessaire. B) Soyez attentif à votre espace devant la caméra; vous pouvez organiser cet espace à l'avance et organiser le décor qui sera visible devant la caméra ; vous pouvez également choisir d'utiliser un fond de scène virtuel si vous ne souhaitez pas que votre espace de vie soit visible par les autres. C) Évitez les distractions en ligne. S'il vous plaît, éteignez et mettez de côté votre téléphone portable comme vous le feriez si vous étiez assis dans une vraie salle de classe. D) Enfin, une fois connecté.e, évitez d'éteindre votre caméra; ce n'est jamais très agréable de s'adresser à un ensemble d'écrans noirs. Adoptez un comportement professionnel dans toutes vos interactions avec vos pairs et avec la prof.



UNIVERSITY OF
CALGARY

Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

ASSESSMENT

One (1) Mid-term exam (medium answer questions TO DO AT HOME) :	25 %
One (1) Oral presentation (20 min.) :	20%
One (1) Books review (2 pages) :	15%
One (1) Final research paper (6 p.):	30 %
Participation :	10 %

GRADING SCALE

A+ = 100-96 A = 95-91 A- = 90-86 B+ = 85-81 B = 80-76 B- = 75-71
C+ = 70-67 C = 66- 62 C- = 61-58 D+ = 57-54 D = 53-50 F = 49%

The official grading system (A=4, B=3, C=2, D=1) will be applied for the calculation of the final mark.

INTEGRITY AND CONDUCT

All members of the University community have a responsibility to familiarize themselves with the Statement on Principles of Conduct, and to comply with the University of Calgary Code of Conduct and Non-Academic Misconduct policy and procedures (available at: <http://www.ucalgary.ca/pubs/calendar/current/k.html>).

Academic misconduct

1. **Plagiarism** is a serious offence, the penalty for which is an F on the assignment and possibly also an F in the course, academic probation, or requirement to withdraw. Plagiarism exists when:

- a) the work submitted or presented was done, in whole or in part, by an individual other than the one submitting or presenting the work (this includes having another impersonate the student or otherwise substituting the work of another for one's own in an examination or test);
- b) parts of the work are taken from another source without reference to the original author;
- c) the whole work (e.g., an essay) is copied from another source, and/or
- d) a student submits or presents work in one course which has also been submitted in another course (although it may be completely original with that student) without the knowledge of or prior agreement of the instructor involved.

While it is recognized that scholarly work often involves reference to the ideas, data and conclusions of other scholars, intellectual honesty requires that such references be explicitly and clearly noted."

Plagiarism occurs not only when direct quotations are taken from a source without specific acknowledgement but also when original ideas or data from the source are not acknowledged. A bibliography is insufficient to establish which portions of the student's work are taken from external sources; footnotes or other recognized forms of citation must be used for this purpose.

2. **Cheating** at tests or examinations includes but is not limited to dishonest or attempted dishonest conduct such as speaking to other candidates or communicating with them under any circumstances whatsoever; bringing into the examination room any textbook, notebook, memorandum, other written material or mechanical or electronic device not authorized by the examiner; writing an examination or part of it, or consulting any person or materials outside the confines of the examination room without permission to do so, or leaving answer papers exposed to view, or persistent attempts to read other students' examination papers.

3. **Other academic misconduct** includes, but is not limited to, tampering or attempts to tamper with examination scripts, class work, grades and/or class records; failure to abide by directions by an instructor regarding the individuality of work handed in; the acquisition, attempted acquisition, possession, and/or distribution of examination materials or information not authorized by the instructor; the impersonation of another student in an examination or other class assignment; the falsification or fabrication of clinical or laboratory reports; the non-authorized tape recording of lectures.

4. Any student who voluntarily and consciously aids another student in the commission of one of these offences is also guilty of academic misconduct.

INTELLECTUAL PROPERTY AND COPYRIGHT LEGISLATION



Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

Course materials created by instructors (including presentations and posted notes, labs, case studies, assignments and exams) remain the intellectual property of the instructor. These materials may not be reproduced, redistributed or copied without the explicit consent of the instructor. All students are required to read the University of Calgary policy on Acceptable Use of Material Protected by Copyright (<https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/acceptable-use-of-material-protected-by-copyright.pdf>) and requirements of the Copyright Act (<https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/C-42/index.html>) to ensure they are aware of the consequences of unauthorised sharing of course materials (including instructor notes, electronic versions of textbooks etc.). Students who use material protected by copyright in violation of this policy may be disciplined under the Non-Academic Misconduct Policy.

FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it. Please see <https://www.ucalgary.ca/legalservices/foip> for complete information on the disclosure of personal records.

ACADEMIC ACCOMMODATIONS

It is the student's responsibility to request academic accommodations according to the University policies and procedures listed below. The student accommodation policy can be found at: <https://ucalgary.ca/student-services/access/prospective-students/academic-accommodations>.

Students needing an Accommodation because of a Disability or medical condition should communicate this need to Student Accessibility Services in accordance with the Procedure for Accommodations for Students with Disabilities (<https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/procedure-for-accommodations-for-students-with-disabilities.pdf>.)

Students needing an Accommodation in relation to their coursework or to fulfil requirements for a graduate degree, based on a Protected Ground other than Disability, should communicate this need, preferably in writing, to their Instructor or the Department Head/Dean or to the designated contact person in their Faculty.

FACULTY OF ARTS PROGRAM ADVISING AND STUDENT INFORMATION RESOURCES

Have a question, but not sure where to start?

The Arts Students' Centre is the overall headquarters for undergraduate programs in the Faculty of Arts. The key objective of this office is to connect students with whatever academic assistance they may require.

In addition to housing the Associate Dean (Undergraduate Programs and Student Affairs) and the Associate Dean (Teaching, Learning & Student Engagement), the Arts Students' Centre is the specific home to:

- Program advising
- Co-op Education Program
- Arts and Science Honours Academy
- Student Help Desk

Location: Social Sciences Room 102

Phone: 403-220-3580

Email: ascarts@ucalgary.ca

Website: arts.ucalgary.ca/undergraduate.

For registration (add/drop/swap), paying fees and assistance with your Student Centre, contact Enrolment Services at 403-210-ROCK [7625] or visit them at the MacKimmie Block.

Contacts for the Students' Union Representative for the Faculty of Arts: arts1@su.ucalgary.ca, arts2@su.ucalgary.ca, arts3@su.ucalgary.ca, arts4@su.ucalgary.ca.

INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

Devices such as laptops, palmtops and smartbooks are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

SUPPORT AND RESOURCES

Links to information that is not course-specific related to student wellness and safety resources can be found on the Office of the Registrar's website: <https://www.ucalgary.ca/registrar/registration/course-outlines>.